



V Bruselu dne 23.10.2012
COM(2012) 590 final

SDĚLENÍ KOMISE EVROPSKÉMU PARLAMENTU A RADĚ

Finanční výkaz přiložený k nařízení (EU) č. 1168/2011

SDĚLENÍ KOMISE EVROPSKÉMU PARLAMENTU A RADĚ

Finanční výkaz přiložený k nařízení (EU) č. 1168/2011

Úvod

V posledních letech jsme svědky prudkého zvyšování pracovní zátěže a priorit Evropské agentury pro řízení operativní spolupráce na vnějších hranicích členských států Evropské unie (Frontex). Vzhledem k nedávnému růstu migračních tlaků na jižních hranicích Unie, způsobenému dopady arabského jara, a ke zhoršující se situaci na vnějších hranicích Řecka vyzvala Komise, Rada a Parlament k tomu, aby agentura hrála aktivnější roli. Rozpočet agentury v roce 2010 i 2011 významně vzrostl, tak aby mohla zintenzivnit své operativní činnosti v těchto oblastech. Vytvoření evropského systému ostrahy hranic (EUROSUR), v němž má agentura hrát klíčovou roli, je stále více vnímáno jako zásadní součást správy vnějších hranic Unie a současně jako způsob, jak snížit nepříjemně vysoký počet nelegálních migrantů, kteří zahynou na moři při pokusu vstoupit na území EU.

PŘEPRACOVÁNÍ MANDÁTU AGENTURY

Vzhledem k těmto okolnostem byl v roce 2011 změněn mandát agentury tak, aby mohla reagovat na nové výzvy a dostát očekáváním Komise, Rady a Parlamentu. Nařízení (EU) č. 1168/2011 bylo přijato poté, co byl Evropskému parlamentu a Radě předán návrh Komise ze dne 24. února 2010 (KOM(2010) 61 v konečném znění). K tomuto návrhu nebyl přiložen finanční výkaz, jelikož dotace týkající se agentury Frontex byly již součástí rozpočtu Unie a Komise usoudila, že navrhované změny si nevyžadují žádné dodatečné zdroje. Pozměněné nařízení o agentuře Frontex¹ nicméně ukládá agentuře nové, větší povinnosti a úkoly a upřesňuje, že některé z nich musí provádět zaměstnanci agentury určitých kategorií. Je třeba zdůraznit, že během procesu schvalování nařízení zařadil legislativní orgán některé nové úkoly. Tyto úkoly si vyžadují vytvoření nových pracovních míst, jako je úředník pro otázky základních práv a koordinátoři všech operativních činností agentury Frontex, s čímž legislativní návrh Komise nepočítal.

Nejdůležitější změny se týkají těchto oblastí hlavní činnosti agentury:

1. Vytvoření evropských jednotek pohraniční stráže

Evropské jednotky pohraniční stráže se budou skládat z příslušníků vnitrostátní pohraniční stráže, kteří budou pro agenturu vyčleněni nebo dočasně přiděleni členskými státy za účelem společných operací, zásahů rychlé reakce a pilotních projektů. Právní ustanovení týkající se na jedné straně pohraničních jednotek rychlé reakce a na druhé straně společných podpůrných jednotek (společné operace, pilotní projekty) nyní tvoří součást jediného souboru ustanovení v položce „Evropské jednotky pohraniční stráže“.

¹ Nařízení (EU) č. 1168/2011.

2. Větší zaměření na základní práva

Zvyšuje se viditelnost závazků v oblasti základních práv a objasňuje se, že musí být respektovány různé mezinárodní právní nástroje:

- V případě porušení lidských práv musí být mise agentury Frontex v celém rozsahu či zčásti pozastaveny nebo ukončeny.
- V agentuře musí být vytvořen úřad úředníka pro otázky základních práv, který bude pomáhat v záležitostech, jež mají vliv na základní práva.
- Je třeba zřídit poradní fórum pro základní práva, jež bude rovněž zahrnovat příslušné mezinárodní organizace a nevládní organizace.
- Musí být stanoven kodex chování tak, aby bylo zaručeno dodržování základních práv.
- Návrátové operace financované z prostředků agentury Frontex musí být monitorovány na základě objektivních a transparentních kritérií. Komise o tomto monitorování vypracuje výroční zprávu.
- Mezi úkoly agentury bude patřit případná pomoc členským státům v situacích, které mohou představovat humanitární nouzi a vyžadovat záchranné operace na moři.
- Do osnov odborné přípravy zaměstnanců agentury Frontex a příslušníků pohraniční stráže účastnících se jejích operací musí být zahrnuta základní práva.

3. Posílení operativní kapacity agentury

Rozvíjí se poskytování lidských zdrojů a technického vybavení pro agenturu Frontex ze strany členských států, určených na společné operace na vnějších hranicích, a vytvářejí se možnosti, aby měla vlastní technické vybavení. K tomu přispívá:

- kvazi povinný mechanismus pro technické vybavení a lidské zdroje, tj. jakmile členské státy odsouhlasí vyčlenění příslušníků vnitrostátní pohraniční stráže či jejich dočasné přidělení agentuře jakožto vyslaných příslušníků pro společné operace nebo odsouhlasí poskytnutí technického vybavení z rezervy agentuře, budou právně vázány ke splnění svého závazku;
- to, že má agentura možnost nakupovat, pronajímat si, vlastnit či spoluvlastnit své vlastní technické prostředky.

Agentura bude mít také mandát ke zpracovávání osobních údajů získaných v průběhu operací v zájmu jejich využití v boji proti trestné činnosti, obchodu s lidmi a nedovolenému přistěhovalectví. Údaje mohou být také předány Europolu, i když jen na bázi jednotlivých případů.

Koordinační úloha agentury je podstatně posílena vzhledem k tomu, že agentura má povinnost jmenovat koordinátora pro všechny společné operace. Dále musí hodnotit všechny operace.

Posílena je rovněž spolupráce s příslušnými orgány třetích zemí. Základem zůstává uzavření pracovního ujednání s příslušnými orgány třetí země v oblasti ochrany hranic. Ke zvýšení úrovně spolupráce bude agentura moci poskytovat technickou pomoc a vysílat styčné důstojníky do příslušných třetích zemí.

Pokud jde o odbornou přípravu, pro příslušníky vnitrostátní pohraniční stráže bude vytvořen výměnný program typu Erasmus.

V neposlední řadě agentura rovněž obdržela obecný mandát na podporu rozvoje evropského systému ostrahy hranic (EUROSUR).

DOPAD NA PERSONÁLNÍ POTŘEBY AGENTURY V LETECH 2012 A 2013

Tyto změny mají na práci agentury významný dopad. Některé z nich byly součástí návrhu Komise na změnu nařízení o agentuře Frontex, jiné byly umocněny zákonodárci (tj. úloha koordinátorů, umístění styčných úředníků agentury do třetích zemí, rozšíření činností spojených s analýzou rizik) a další byly přidány jako nové úkoly (tj. úředníci pro otázky základních práv, vytvoření fóra pro základní práva, možnost zpracovávat osobní údaje, což již z podstaty zahrnuje vytvoření bezpečných způsobů výměny informací k zajištění řádného zacházení s těmito citlivými údaji).

Stejně tak je třeba si uvědomit, že tyto rozšířené a nové úkoly přinášejí nejen posílení operativních činností agentury, ale současně i dodatečnou administrativní zátěž.

V zájmu řešení těchto problémů nyní agentura provedla přezkum, při němž stanovila prioritní úkoly a určila ty, jež musí v období 2013–2015 povinně splnit. Současně provedla přezkum stávajících programů a projektů, aby bylo možné přesunout zaměstnance na nové priority a/nebo úkoly.

Jejich pouhé přesunutí však neumožní agentuře splnit všechny nejdůležitější úkoly. V úzké spolupráci s Komisí proto agentura zohlednila nejen nové úkoly a podmínky jejich plnění, ale i obtížnou hospodářskou situaci, v níž se Evropská unie a její členské státy nacházejí, jakož i obecný cíl snížit počet zaměstnanců v orgánech a agenturách EU. Tato úvaha vedla k návrhu v omezené míře zvýšit počet pracovních míst agentury Frontex a k žádosti o navýšení plánu pracovních míst ve dvou fázích. Čtyři dodatečně vytvořená místa, jichž je naléhavě zapotřebí, jsou začleněna do návrhu rozpočtu pro rok 2013 v zájmu dodržení závazných právních požadavků při plnění hlavních úkolů agentury (tj. koordinátoři odpovědní za koordinaci společných operací na vnějších hranicích členských států, úředník pro otázky základních práv); osm dodatečných pracovních míst má být vytvořeno co nejdříve, jakmile budou učiněny požadované kroky, pokud jde o schválení rozpočtu.

V návrhu rozpočtu pro rok 2013 navrhuje Komise jako první krok navýšit plán pracovních míst o čtyři dodatečná místa dočasných zaměstnanců v souladu se stropem stanoveným v legislativním finančním výkazu. Vzhledem k tomu, že v rámci první fáze 5% snížení počtu zaměstnanců plánovaného na období 2013–2017 (oznámeného v návrzích Komise na příští víceletý finanční rámec ze dne 29. června 2011) obsahuje návrh rozpočtu Komise snížení o tři smluvní zaměstnance, jde o čisté zvýšení celkového personálního obsazení o 1 místo.

Jako druhý krok se v předkládaném sdělení spolu s příloženým pozměněným finančním výkazem žádá o další navýšení plánu pracovních míst o osm, jež budou částečně kompenzována snížením počtu vyslaných

národních odborníků. Důvodem je to, že podle nového nařízení musí agentura nahradit národní odborníky a/nebo smluvní zaměstnance dočasnými zaměstnanci. V ustanovení čl. 17 odst. 3 se konkrétně uvádí, že koordinátorem mohou být jmenováni pouze zaměstnanci agentury, na které se vztahuje služební řád úředníků Evropské unie nebo hlava II pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropské unie. Čisté zvýšení celkového personálního obsazení na základě tohoto návrhu je tedy o dvě pracovní místa.

Tyto změny jsou uvedeny v legislativním finančním výkazu přiloženém k tomuto sdělení.

Komise žádá o nezbytnou úpravu plánu pracovních míst agentury Frontex zahrnující vytvoření osmi dodatečných pracovních míst v rozpočtu na rok 2013 (na základě pozměněného legislativního finančního výkazu přiloženého k tomuto sdělení), částečně kompenzovaných snížením počtu vyslaných národních odborníků o šest. Na straně výdajů jsou dodatečná pracovní místa rozpočtově neutrální, jelikož nebudou potřeba další finanční zdroje. Potřeby financování budou pokryty prostřednictvím přesunu z hlavy 2 do hlavy 1 v rámci prostředků požadovaných v návrhu rozpočtu na rok 2013.

LEGISLATIVNÍ FINANČNÍ VÝKAZ

1. RÁMEC NÁVRHU/PODNĚTU

- 1.1. Název návrhu/podnětu
- 1.2. Příslušné oblasti politik podle členění ABM/ABB
- 1.3. Povaha návrhu/podnětu
- 1.4. Cíle
- 1.5. Odůvodnění návrhu/podnětu
- 1.6. Doba trvání akce a finanční dopad
- 1.7. Předpokládaný způsob řízení

2. SPRÁVNÍ OPATŘENÍ

- 2.1. Pravidla pro sledování a podávání zpráv
- 2.2. Systém řízení a kontroly
- 2.3. Opatření k zamezení podvodů a nesrovnalostí

3. ODHADOVANÝ FINANČNÍ DOPAD NÁVRHU/PODNĚTU

- 3.1. Okruhy víceletého finančního rámce a dotčené výdajové rozpočtové linie
- 3.2. Odhadovaný dopad na výdaje
 - 3.2.1. *Odhadovaný souhrnný dopad na výdaje*
 - 3.2.2. *Odhadovaný dopad na operační prostředky [subjektu]*
 - 3.2.3. *Odhadovaný dopad na lidské zdroje [subjektu]*
 - 3.2.4. *Soulad se stávajícím víceletým finančním rámcem*
 - 3.2.5. *Příspěvky třetích stran*
- 3.3. Odhadovaný dopad na příjmy

LEGISLATIVNÍ FINANČNÍ VÝKAZ

1. RÁMEC NÁVRHU/PODNĚTU

1.1. Název návrhu/podnětu

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1168/2011 ze dne 25. října 2011, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 2007/2004 o zřízení Evropské agentury pro řízení operativní spolupráce na vnějších hranicích členských států Evropské unie.

1.2. Dotčené politické oblasti podle členění ABM/ABB²

Oblast politiky: Vnitřní věci

1.3. Povaha návrhu/podnětu

- Návrh/podnět se týká **nové akce**
- Návrh/podnět se týká **nové akce následující po pilotním projektu / přípravné akci³**
- Návrh/podnět se týká **prodloužení stávající akce**
- Návrh/podnět se týká **akce přeměrované na jinou akci**

1.4. Cíle

1.4.1. Víceleté strategické cíle Komise sledované návrhem/podnětem

Od roku 1999, kdy vstoupila v platnost Amsterodamská smlouva, byla přijata řada společných opatření ke zlepšení správy vnějších hranic Evropské unie v souladu s čl. 62 odst. 2 Smlouvy o ES.

Na základě tří pilířů společných právních předpisů, společných operací a finanční solidarity byly podniknuty klíčové kroky, když byl přijat Schengenský hraniční kodex⁴, praktická příručka pro pohraniční stráž (schengenská příručka)⁵ a pravidla pro malý pohraniční styk⁶, byla zřízena agentura Frontex⁷ a byly vytvořeny pohraniční jednotky rychlé reakce⁸ a Fond pro vnější hranice⁹.

² ABM: řízení podle činností (Activity-Based Management) – ABB: sestavování rozpočtu podle činností (Activity-Based Budgeting).

³ Uvedené v čl. 49 odst. 6 písm. a) nebo b) finančního nařízení.

⁴ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 562/2006 ze dne 15. března 2006, kterým se stanoví kodex Společenství o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex) (Úř. věst. L 105, 13.4.2006, s. 1).

⁵ Doporučení Komise K(2006) 5186 ze dne 6. listopadu 2006, kterým se zavádí „Praktická příručka pro příslušníky pohraniční stráže (schengenská příručka)“ pro použití příslušnými orgány členských států při výkonu hraniční kontroly osob.

⁶ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1931/2006 ze dne 20. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro malý pohraniční styk na vnějších pozemních hranicích členských států a mění Schengenská úmluva (Úř. věst. L 29, 3.2.2007, s. 3).

⁷ Nařízení Rady (ES) č. 2007/2004 ze dne 26. října 2004 o zřízení Evropské agentury pro řízení operativní spolupráce na vnějších hranicích členských států Evropské unie (Úř. věst. L 349, 25.11.2004, s. 1).

Všechny tyto kroky je třeba vidět v rámci koncepce integrované správy hranic, která se skládá z těchto aspektů¹⁰:

- ochrany hranic (kontroly a ostraha) vymezené v Schengenském hraničním kodexu, včetně příslušné analýzy rizik a zpravodajství o trestné činnosti,
- odhalování a vyšetřování přeshraniční trestné činnosti v koordinaci se všemi příslušnými donucovacími orgány,
- čtyřúrovňového modelu kontroly přístupu (opatření ve třetích zemích, spolupráce se sousedními zeměmi, ochrana hranic a kontrolní opatření v prostoru svobody pohybu, včetně navracení)¹¹,
- spolupráce mezi subjekty správy hranic (pohraniční strážce, celní, policejní a vnitrostátní bezpečnostní orgány a jiné příslušné orgány) a mezinárodní spolupráce,
- koordinace a soudržnosti činností členských států a orgánů a jiných subjektů Společenství a Unie.

1.4.2. *Specifické cíle a příslušné aktivity ABM/ABB*

Specifický cíl č. 1

Umožnit osobám překračovat vnitřní hranice bez hraničních kontrol, podpořit bezpečné hranice a bránit nelegální migraci dalším rozvojem systému integrované správy vnějších hranic a hraničních kontrol na vysoké úrovni, včetně vývoje systému SIS II a finanční podpory z Fondu pro vnější hranice.

Příslušné aktivity ABM/ABB

Činnost 18 02: Solidarita – Vnější hranice, vízová politika a volný pohyb osob

1.4.3. *Očekávané výsledky a dopady*

Upřesněte účinky, které by návrh/podnět měl mít na příjemce / cílové skupiny.

- 1.4.4. *S ohledem na nové, rozšířené povinnosti a úkoly agentury Frontex, jež vyžadují, aby některé úkoly plnili její zaměstnanci určitých kategorií, musí být změněn plán pracovních míst agentury. V souladu s poznámkami k rozpočtu, které rozpočtový orgán uvedl v rozpočtu EU na rok 2012, bude rozpočet agentury pozměněn s cílem poskytnout jí dostatečné zdroje k tomu, aby mohla plnit nové úkoly vyplývající z nového nařízení. V zájmu zajištění komplexního přehledu změn by proto měl být k nařízení dodatečně přiložen finanční výkaz odrážející*

⁸ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 863/2007 ze dne 11. července 2007, kterým se zřizuje mechanismus pro vytvoření pohraničních jednotek rychlé reakce a kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 2007/2004, pokud se jedná o tento mechanismus a o pravomoci a úkoly vyslaných příslušníků (Úř. věst. L 199, 31.7.2007, s. 30).

⁹ Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 574/2007/ES ze dne 23. května 2007 o zřízení Fondu pro vnější hranice na období 2007 až 2013 jako součásti obecného programu „Solidarita a řízení migračních toků“ (Úř. věst. L 144, 6.6.2007, s. 22).

¹⁰ Závěry 2768. zasedání Rady ve složení pro spravedlnost a vnitřní záležitosti, Brusel, 4.–5. prosince 2006, dok. 15801/06 (Presse 341), s. 26.

¹¹ Model v celém rozsahu je popsán v Schengenském katalogu EU týkajícím se ochrany vnějších hranic, vyhoštění a zpětného přebírání osob: doporučení a osvědčené postupy, únor 2002.

skutečné personální potřeby agentury. Dodatečná pracovní místa budou financována z dotace přidělené agentuře Frontex již v rámci rozpočtu Unie.

Upřesněte ukazatele, podle kterých je možno sledovat uskutečňování návrhu/podnětu.

Nepoužije se

1.5. Odůvodnění návrhu/podnětu

1.5.1. Potřeby, které mají být uspokojeny v krátkodobém nebo dlouhodobém horizontu

Agentura Frontex byla zřízena v roce 2004 a zahájila činnost v roce 2005. Hlavními úkoly agentury jsou:

- koordinace operativní spolupráce mezi členskými státy v oblasti správy vnějších hranic,
- pomoc členským státům při odborné přípravě jejich pohraniční stráže, včetně vypracování společných norem odborné přípravy,
- provádění analýzy rizik,
- sledování rozvoje výzkumu týkajícího se ochrany a ostrahy vnějších hranic,
- podpora poskytovaná členským státům za okolností vyžadujících zvýšenou technickou a operativní pomoc na vnějších hranicích,
- poskytování nezbytné podpory členským státům při organizaci společných návratových operací.

K naplnění svého poslání může agentura rovněž spolupracovat s příslušnými orgány třetích zemí nebo s mezinárodními organizacemi.

V posledních letech jsme svědky prudkého zvyšování pracovní zátěže a priorit agentury Frontex. V souladu s Haagským programem přijala Komise dne 13. února 2008 sdělení o hodnocení a budoucím rozvoji agentury Frontex (KOM(2008) 67 v konečném znění) doplněné o posouzení dopadů. Sdělení obsahovalo doporučení pro krátkodobý až střednědobý výhled a návrhy ohledně budoucího rozvoje agentury v dlouhodobějším horizontu.

Rada a Evropský parlament sdělení z roku 2008 přivítaly, ztotožnily se s hodnocením Komise shrnujícím dosavadní působení jako velmi úspěšné a vyzvaly k dalšímu posílení agentury. Tento cíl se dále odrazil v mnoha závěrech Rady a Evropské rady – v paktu o přistěhovalectví a azylu a ve Stockholmském programu přijatém na zasedání Evropské rady ve dnech 10.–11. prosince 2009 –, jež vyzvaly k posílení agentury, mj. prostřednictvím přepracování jejího právního rámce. Na roli, kterou agentura hraje v rámci integrované správy hranic Unie, a na jejím celkovém budoucím směřování se tedy orgány jednoznačně shodují.

Vzhledem k nedávnému růstu migračních tlaků na jižních hranicích Unie, způsobenému dopady arabského jara, a ke zhoršující se situaci na vnějších hranicích Řecka vyzvala Komise, Rada a Parlament k tomu, aby agentura hrála aktivnější roli.

Vzhledem k těmto okolnostem byl v roce 2011 změněn mandát agentury tak, aby mohla reagovat na nové výzvy a dostát očekáváním Komise, Rady a Parlamentu.

V souladu s pozměněným nařízením musí agentura

– vytvořit a řídit rezervu tvořenou příslušníky pohraniční stráže, které bude možné vysílat jako součást evropských jednotek pohraniční stráže do operací koordinovaných agenturou Frontex,

– jmenovat koordinátory pro jednotlivé společné operace nebo pilotní projekty, do nichž budou nasazeni členové evropských jednotek pohraniční stráže. Podle pozměněného nařízení mohou být jmenováni koordinátorem pouze zaměstnanci agentury, na které se vztahuje služební řád úředníků Evropské unie nebo hlava II pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropské unie,

– vyvíjet a provozovat systémy, které umožňují rychlou a spolehlivou výměnu informací o vznikajících rizicích na vnějších hranicích,

– poskytovat nezbytnou pomoc při rozvíjení a provozování evropského systému ostrahy hranic,

– vytvořit úřad úředníka pro otázky základních práv a poradní fórum pro základní práva.

Analýza rizik zahrnuje hodnocení schopnosti členských států čelit hrozbám a tlakům na vnějších hranicích.

Agentura bude hrát větší úlohu při prosazování cílů Evropské unie, pokud jde o spolupráci se třetími zeměmi v oblasti správy hranic.

1.5.2. *Přidaná hodnota ze zapojení EU*

Pozměňující nařízení (EU) č. 1168/2011 je založeno na článku 74 (tj. opatření k zajištění správní spolupráce mezi příslušnými útvary členských států) a na čl. 77 odst. 2 písm. b) a d) Smlouvy o fungování EU (tj. přijmout opatření týkající se kontrol, jimž podléhají osoby překračující vnější hranice, a veškerá opatření nezbytná pro postupné zavedení integrovaného systému řízení vnějších hranic).

Zohlední-li se stejná zásadní omezení platných ustanovení, nemůže být cílů tohoto nařízení, jež spočívají v dalším rozvoji integrovaného řízení operativní spolupráce na vnějších hranicích, uspokojivě dosaženo na úrovni členských států.

1.5.3. *Závěry vyvozené z podobných zkušeností v minulosti*

Nepoužije se

1.5.4. *Provázanost a možná součinnost s dalšími finančními nástroji*

Nepoužije se

1.6. **Doba trvání akce a finanční dopad**

Časově omezený návrh/podnět

- Návrh/podnět s platností od [DD/MM]RRRR do [DD/MM]RRRR
- Finanční dopad od RRRR do RRRR
- Časově neomezený návrh/podnět**
- Provádění s obdobím rozběhu od roku 2012 do roku 2013,
- poté plné fungování.

1.7. Předpokládaný způsob řízení¹²

- Nepřímé centralizované řízení**, při kterém jsou úkoly plnění rozpočtu svěřeny:
 - výkonným agenturám
 - subjektům zřízeným Evropskou unií¹³
 - vnitrostátním veřejnoprávním subjektům / subjektům pověřeným výkonem veřejné služby
 - osobám pověřeným prováděním zvláštních opatření podle hlavy V Smlouvy o Evropské unii a označeným v příslušném základním právním aktu ve smyslu článku 49 finančního nařízení
- Společné řízení** s mezinárodními organizacemi (*upřesněte*)

Pokud vyberete více způsobů řízení, upřesněte je v části „Poznámky“.

Poznámky

Tento legislativní finanční výkaz byl vypracován dodatečně, v zájmu zajištění komplexního přehledu o personálních potřebách agentury odrážejících změny zavedené přijetím pozměněného nařízení o agentuře Frontex. Vzhledem k obtížné rozpočtové situaci EU se navrhuje, aby agentura vynaložila veškeré úsilí na pokrytí nákladů, které souvisejí s dodatečnými pracovními místy (12 dočasných zaměstnanců AD), v rámci dotace již přidělené agentuře z rozpočtu Unie.

Očekává se, že zvýšení počtu zaměstnanců bude rozpočtově neutrální, jak je vysvětleno v tabulkách na následujících stránkách. Agentura Frontex by splnila potřebu dalších prostředků pomocí částečné kompenzace míst vyslaných národních odborníků (jak je vysvětleno v příložených tabulkách) nebo z jiných úspor v rámci hlavy 1. Pokud by potřeba dalších prostředků přetrvávala, mohla by se řešit přesuny a převody z hlavy 2 (žádný rozpočet na administrativní zaměstnance) do hlavy 1 v souladu s pravomocí, kterou výkonnému řediteli uděluje finanční nařízení pro agenturu Frontex.

¹² Vysvětlení způsobů řízení spolu s odkazem na finanční nařízení jsou k dispozici na stránkách BudgWeb: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

¹³ Uvedené v článku 185 finančního nařízení.

2. SPRÁVNÍ OPATŘENÍ

2.1. Pravidla pro sledování a podávání zpráv

Upřesněte četnost a podmínky.

Správní rada agentury do 31. března každého roku schválí souhrnnou zprávu agentury za předchozí rok a předloží ji do 15. června Evropskému parlamentu, Radě, Komisi, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Účetnímu dvoru. Souhrnná zpráva se zveřejňuje. Správní rada zajistí každých pět let nezávislé externí hodnocení provádění tohoto nařízení. Hodnocení posoudí, jak účinně plní agentura své úkoly. Posoudí rovněž dopad agentury a jejích pracovních postupů.

První hodnocení po vstupu nařízení (EU) č. 1168/2011 v platnost bude rovněž analyzovat potřebu dalšího zlepšení koordinace správy vnějších hranic členských států, včetně proveditelnosti vytvoření evropského systému pohraniční stráže.

2.2. Systém řízení a kontroly

2.2.1. Zjištěná rizika

Trvalé migrační tlaky na vnějších hranicích Evropské unie vyžadují zesílení operativní spolupráce mezi členskými státy koordinované agenturou Frontex na základě společné odpovědnosti a solidarity a s cílem zajistit nejvyšší možnou úroveň integrity vnějších hranic, jakož i přispívat ke zvýšení vnitřní bezpečnosti v Evropské unii a zároveň podporovat dodržování základních práv v oblasti správy hranic. V zájmu souladu s rozšířeným mandátem a požadavky stanovenými v pozměněném nařízení je nezbytné agenturu personálně posílit. Příležitosti k přesunům v rámci stávajícího okruhu zaměstnanců byly plně využity. Pokud nebudou zajištěna požadovaná nová pracovní místa, povede to k trvalému porušení platných právních předpisů Unie.

2.2.2. Předpokládané metody kontroly

Účetní závěrky agentury podléhají schválení Účetním dvorem a postupu udělování absolutoria. Útvar interního auditu Komise bude provádět audity ve spolupráci s interním auditorem agentury.

2.3. Opatření k zamezení podvodů a nesrovnalostí

Upřesněte stávající či předpokládaná preventivní a ochranná opatření.

Agentura podléhá kontrole Evropského úřadu pro boj proti podvodům.

3. ODHADOVANÝ FINANČNÍ DOPAD NÁVRHU/PODNĚTU

3.1. Okruhy víceletého finančního rámce a dotčené výdajové rozpočtové linie

- Stávající výdajové rozpočtové linie

V pořadí okruhů víceletého finančního rámce a rozpočtových linií.

Okruh víceletého finančního rámce	Rozpočtová linie	Druh výdajů	Příspěvek			
	Číslo [název.....]		RP/NRP ⁽¹⁴⁾	zemí ESVO ¹⁵	kandidátských zemí ¹⁶	třetích zemí
3A	18.020301: Evropská agentura pro řízení operativní spolupráce na vnějších hranicích – příspěvek do hlav 1 a 2	NRP	NE	NE	NE	NE
3A	18.020302: Evropská agentura pro řízení operativní spolupráce na vnějších hranicích – příspěvek do hlavy 3	NRP	NE	NE	NE	NE

- Nové rozpočtové linie, jejichž vytvoření se požaduje

V pořadí okruhů víceletého finančního rámce a rozpočtových linií.

Okruh víceletého finančního rámce	Rozpočtová linie	Druh výdajů	Příspěvek			
	Číslo [název.....]		RP/NRP	zemí ESVO	kandidátských zemí	třetích zemí
	Nepoužije se		ANO/NE	ANO/NE	ANO/NE	ANO/NE

¹⁴ RP = rozlišené prostředky / NRP = nerozlišené prostředky.

¹⁵ ESVO: Evropské sdružení volného obchodu.

¹⁶ Kandidátské země a případně potenciální kandidátské země západního Balkánu.

3.2. Odhadovaný dopad na výdaje

3.2.1. Odhadovaný souhrnný dopad na výdaje

v milionech EUR (zaokrouhлено na 3 desetinná místa)

Okruh víceletého finančního rámce:	Číslo	18 02
---	--------------	-------

Subjekt: Evropská agentura pro řízení operativní spolupráce na vnějších hranicích			Rok 2012	Rok 2013	Rok N+2	Rok N+3	vložit počet let podle trvání finančního dopadu (viz bod 1.6)			CELKEM
Hlava 1	Závazky	(1)	0	+500*						+500*
	Platby	(2)	0	+500*						+500*
Hlava 2	Závazky	(1a)	0	-500						-500
	Platby	(2a)	0	-500						-500
Hlava 3	Závazky	(3a)	0							0
	Platby	(3b)	0							0
CELKEM prostředky pro Evropskou agenturu pro řízení operativní spolupráce na vnějších hranicích		Závazky	=1+1a +3a	0	0*					0*
		Platby	=2+2a +3b	0	0*					

* V plánu pracovních míst se počítá s celkem 12 novými místy.

Okruh víceletého finančního rámce:	5	„Správní výdaje“
---	----------	------------------

v milionech EUR (zaokrouhleno na 3 desetinná místa)

		Rok N	Rok N+1	Rok N+2	Rok N+3	vložit počet let podle trvání finančního dopadu (viz bod 1.6)		CELKEM
GŘ: pro vnitřní věci								
• Lidské zdroje								
• Ostatní správní výdaje								
GŘ pro vnitřní věci CELKEM	Prostředky							

CELKEM prostředky z OKRUHU 5 víceletého finančního rámce	(Závazky celkem = platby celkem)							
---	-------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--

v milionech EUR (zaokrouhleno na 3 desetinná místa)

		Rok N ¹⁷	Rok N+1	Rok N+2	Rok N+3	vložit počet let podle trvání finančního dopadu (viz bod 1.6)		CELKEM
CELKEM prostředky z OKRUHU 1 až 5 víceletého finančního rámce	Závazky							
	Platby							

¹⁷ Rokem N se rozumí rok, kdy se návrh/podnět začíná provádět.

3.2.2. *Odhadovaný dopad na operační prostředky [subjektu]*

- Návrh/podnět nevyžaduje využití operačních prostředků
- Návrh/podnět vyžaduje využití operačních prostředků, jak je vysvětleno dále:

Prostředky na závazky v milionech EUR (zaokrouhleno na 3 desetinná místa)

Uveďte cíle a výstupy			Rok N	Rok N+1	Rok N+2	Rok N+3	vložit počet let podle trvání finančního dopadu (viz bod 1.6)								CELKEM			
	VÝSTUPY																	
	⇓	Druh výstupu ¹⁸	Průměrné náklady výstupu	Počet výstupů	Náklady	Počet výstupů	Náklady	Počet výstupů	Náklady	Počet výstupů	Náklady	Počet výstupů	Náklady	Počet výstupů	Náklady	Počet výstupů	Náklady	Celkový počet výstupů
SPECIFICKÝ CÍL Č. 1 ¹⁹ ...																		
Výstup																		
Výstup																		
Výstup																		
Mezisosčet za specifický cíl č. 1																		
SPECIFICKÝ CÍL Č. 2...																		
Výstup																		
Mezisosčet za specifický cíl č. 2																		
NÁKLADY CELKEM																		

¹⁸ Výstupy se rozumí produkty a služby, které mají být dodány (např. počet financovaných studentských výměn, počet vybudovaných kilometrů silnic atd.).

¹⁹ Popsaný v části 1.4.2. „Specifické cíle...“

3.2.3. Odhadovaný dopad na lidské zdroje agentury FRONTEX

3.2.3.1. Shrnutí

- Návrh/podnět nevyžaduje využití prostředků správní povahy
- Návrh/podnět vyžaduje použití prostředků správní povahy, jak je vysvětleno dále:

v milionech EUR (zaokrouhleno na 3 desetinná místa)

	Rok 2012	Rok 2013	Rok N+2	Rok N+3	vložit počet let podle trvání finančního dopadu (viz bod 1.6)	CELKE M
--	-------------	-------------	------------	------------	--	------------

Úředníci (AD)							
Úředníci (AST)							
Smluvní zaměstnanci							
Dočasní zaměstnanci	0	1,320					
Vyslání národní odborníci	0	-0,320					

CELKEM	0	1,000*					
---------------	----------	---------------	--	--	--	--	--

V plánu pracovních míst se počítá s celkem 12 novými místy. Odhadované náklady na 12 pracovních míst AD činí 1,32 milionu EUR (12x0,11 milionu EUR). Odhadovaný dopad na výdaje agentury v roce 2013 však bude rozpočtově neutrální, neboť výdaje budou kompenzovány snížením výdajů na vyslané národní odborníky, kteří tyto úkoly plní v současné době. Příslušná místa VNO budou v průběhu roku 2013 postupně rušena. Zbývající náklady budou pokryty dalšími úsporami v hlavě 1 a případně přesuny z hlavy 2 do hlavy 1 ve výši maximálně 750 000 EUR.

Popis potřebných pracovních míst:

1 místo AD 10 – úředník pro otázky základních práv (FRO)

Podle čl. 26 odst. 3 pozměněného nařízení o agentuře Frontex jmenuje správní rada úředníka pro otázky základních práv. Tento úředník je při výkonu svých povinností nezávislý a je podřízen přímo správní radě. Vytvoření tohoto místa je pro agenturu absolutní prioritou a musí být dokončeno v roce 2012. Požadovaná úroveň odborných znalostí a status FRO opravňuje vyšší nástupní platovou třídu. Evropský veřejný ochránce práv zahájil dne 6. března 2012 šetření z vlastního podnětu týkající se dodržování závazků v oblasti základních práv ze strany agentury Frontex, mj. při náboru FRO.

6 míst AD7 – koordinátoři agentury Frontex

V souladu s čl. 3b odst. 5 pozměněného nařízení jmenuje agentura Frontex koordinátora pro jednotlivé společné operace nebo pilotní projekty, do nichž budou nasazováni členové evropských jednotek pohraniční stráže. Kromě toho se v čl. 17 odst. 3 stanoví, že pro účely provádění čl. 3b odst. 5 mohou být jmenováni koordinátorem pouze zaměstnanci agentury, na které se vztahuje služební řád úředníků Evropské unie nebo hlava II pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropské unie. Agentura během každého roku zahajuje a koordinuje řadu společných operací a pilotních projektů v souladu se svým ročním pracovním programem, který předpokládá vytvoření evropských jednotek pohraniční stráže. Některé z těchto společných operací jsou *de facto* stálými operacemi (tj. operace ve Středomoří a na pozemní hranici mezi Tureckem a Řeckem), a proto vyžadují stálou přítomnost koordinátora. Vzhledem k tomu, že funkce koordinátorů agentury Frontex v současné době zastávají vyslaní národní odborníci (VNO), nábor dočasných zaměstnanců povede ke snížení celkového počtu VNO o 6.

1 místo AD7 – úředník pro produktové řízení a řízení změn

Toto pracovní místo bude muset pokrýt nové úkoly stanovené pozměněným nařízením o agentuře Frontex (článek 11 ve spojení s čl. 11c, 11d a čl. 13 odst. 2): vytvoření a využívání systému výměny informací pro síť ICONet (informační a koordinační síť pro služby řízení migrace členských států), utajované údaje, bezpečné způsoby výměny informací a nahrazení portálu Foss (internetový portál agentury Frontex pro výměnu informací – Frontex One Stop Shop), včetně předávání osobních údajů dalším agenturám EU. Aby mohly být realizovány výhody plynoucí z těchto dodatečných povinností agentury Frontex a aby byly sdělovány a prováděny v souladu s právním rámcem EU, jsou třeba specifické zkušenosti, znalosti a dovednosti.

3.2.3.2. V návrhu Komise pro rozpočet na rok 2013 předloženém rozpočtovému orgánu dne 25. 4. 2012 jsou obsažena 4 místa (1 místo AD8 a 3 místa AD7).

3.2.3.3. Odhadované potřeby v oblasti lidských zdrojů mateřského GR

- Návrh/podnět nevyžaduje využití lidských zdrojů

- Návrh/podnět vyžaduje využití lidských zdrojů, jak je vysvětleno dále:

Odhad vyjádřete v celých číslech (nebo zaokrouhlete nejvýše na 1 desetinné místo)

Rok Rok Rok Rok
N N+1 N+2 N+3

vložit počet let podle trvání finančního dopadu
(viz bod 1.6)

• Pracovní místa podle plánu pracovních míst (místa úředníků a dočasných zaměstnanců)						
XX 01 01 01 (v ústředí a v zastoupeních Komise)						
XX 01 01 02 (při delegacích)						
XX 01 05 01 (v nepřímém výzkumu)						
10 01 05 01 (v přímém výzkumu)						
• Externí zaměstnanci (v přepočtu na plné pracovní úvazky: FTE)²⁰						
XX 01 02 01 (SZ, ZAP, VNO z celkového rámce)						
XX 01 02 02 (SZ, ZAP, MOD, MZ a VNO při delegacích)						
XX 01 04 yy ²¹	– v ústředí ²²					
	– při delegacích					
XX 01 05 02 (SZ, ZAP, VNO v nepřímém výzkumu)						
10 01 05 02 (SZ, ZAP, VNO v přímém výzkumu)						
Jiné rozpočtové linie (upřesněte)						
CELKEM						

²⁰ SZ = smluvní zaměstnanec; ZAP = zaměstnanec agentury práce; MOD = mladý odborník při delegaci; MZ = místní zaměstnanec; VNO = vyslaný národní odborník.

²¹ Dílčí strop na externí pracovníky z operačních prostředků (bývalé linie „BA“).

²² V podstatě na strukturální fondy, Evropský zemědělský fond pro rozvoj venkova (EZFRV) a Evropský rybářský fond.

18 je oblast politiky nebo dotčená hlava rozpočtu.

Potřeby v oblasti lidských zdrojů budou pokryty ze zdrojů GŘ, které jsou již vyčleněny na řízení akce a/nebo byly vnitřně přeobsazeny v rámci GŘ, a případně doplněny z dodatečného přidělu, který lze řídicímu GŘ poskytnout v rámci ročního přidělování a s ohledem na rozpočtová omezení.

Popis úkolů:

Úředníci a dočasní zaměstnanci	
Externí zaměstnanci	

Popis postupu přepočtu na plné pracovní úvazky by měl být uveden v oddíle 3 přílohy.

3.2.4. *Soulad se stávajícím víceletým finančním rámcem*

- Návrh/podnět je v souladu se stávajícím víceletým finančním rámcem.
- Návrh/podnět si vyžádá úpravu příslušného okruhu víceletého finančního rámce.

Upřesněte požadovanou změnu, dotčené rozpočtové linie a odpovídající částky.

Žádný dopad na víceletý finanční rámec. Avšak i v případě, že by si nábor dodatečných zaměstnanců vyžádal posílení rozpočtu agentury, stále by nebyl překročen víceletý finanční rámec.

- Návrh/podnět vyžaduje použití nástroje pružnosti nebo změnu víceletého finančního rámce²³.

Upřesněte potřebu, dotčené rozpočtové okruhy a linie a odpovídající částky.

Nepoužije se

3.2.5. *Příspěvky třetích stran*

- Návrh/podnět nepočítá se spolufinancováním od třetích stran.
- Návrh/podnět počítá se spolufinancováním podle následujícího odhadu:

prostředky v milionech EUR (zaokrouhloeno na 3 desetinná místa)

	Rok N	Rok N+1	Rok N+2	Rok N+3	vložit počet let podle trvání finančního dopadu (viz bod 1.6)	Celkem

²³ Viz body 19 a 24 interinstitucionální dohody.

Upřesněte spolufinancující subjekt								
Spolufinancované prostředky CELKEM								

3.3. Odhadovaný dopad na příjmy

- Návrh/podnět nemá žádný finanční dopad na příjmy.
- Návrh/podnět má tento finanční dopad:
 - dopad na vlastní zdroje
 - dopad na různé příjmy

v milionech EUR (zaokrouhлено na 3 desetinná místa)

Příjmová rozpočtová linie:	Prostředky použitelné v probíhající rozpočtovém roce	Dopad návrhu/podnětu ²⁴					... vložit tolik sloupců, kolik je třeba podle trvání finančního dopadu (viz bod 1.6)		
		Rok N	Rok N+1	Rok N+2	Rok N+3				
Článek									

U účelově vázaných různých příjmů upřesněte dotčené výdajové rozpočtové linie.

Nepoužije se Upřesněte způsob výpočtu dopadu na příjmy.

Nepoužije se

²⁴ Pokud jde o tradiční vlastní zdroje (cla, dávky z cukru), je třeba uvést čisté částky, tj. hrubé částky po odečtení 25% nákladů na výběr.